

Dell Edge Gateway

5000 Series

Quick Start Guide

Guia de iniciação rápida

Краткое руководство по началу работы

Guía de inicio rápido

מדריך התחלה מהירה

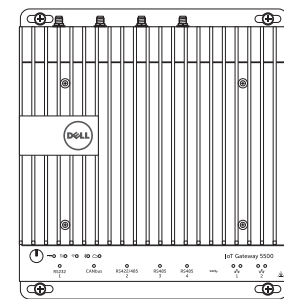
1 Install the Dell Edge Gateway on the wall mount

Instale o Dell Edge Gateway no suporte de parede

Установите шлюз Dell Edge Gateway на настенном креплении

Instale la puerta de enlace Dell Edge en el montaje de pared

התקן את Dell Edge Gateway-ה על התקן הקיר



Or | Ou | или | O | יא

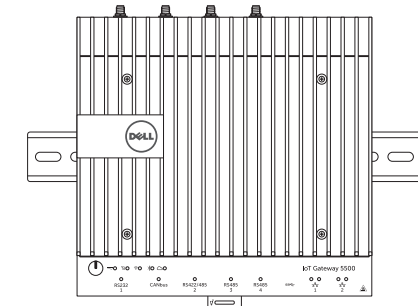
the DIN rail mount

no suporte em carril DIN

или на рейке DIN

en el montaje de riel DIN

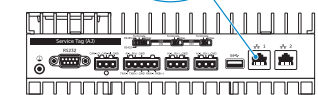
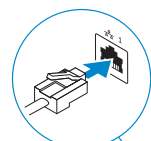
התקן מסילת ה-DIN



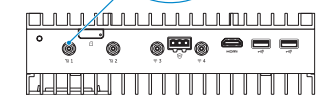
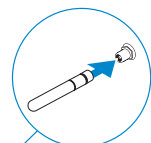
2 Connect the network

Ligue a rede | Подключите сетевой кабель

Conecte la red | חבר את הרשת



Or | Ou | или | O | יא



Network connector

Conector de rede

Сетевой разъем

Conector de red

מחבר רשת

Wireless antenna

Antena sem fios

Антенну беспроводной связи

Antena inalámbrica

אנטנה אלחוטית

NOTE: For more information on connecting the wireless antenna to Dell Edge Gateway, see that documentation that is shipped with the wireless antenna.

NOTA: Para mais informações em como ligar a antena sem fios ao Dell Edge Gateway, veja a documentação enviada com a antena sem fios.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения подробной информации о подключении антенны беспроводной связи к шлюзу Dell Edge Gateway обратитесь к документации, поставляемой с антенной беспроводной связи.

NOTA: Para obtener más información sobre la conexión de la antena inalámbrica a la puerta de enlace Dell Edge, consulte la documentación que se envía con la antena inalámbrica.

הערה: למידע נוסף לגבי חיבור האנטנה האלחוטית ל-Dell Edge Gateway, עיין בתיקוד שהגיע עם האנטנה האלחוטית.

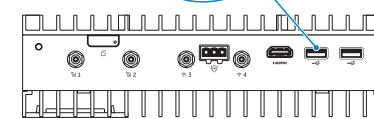
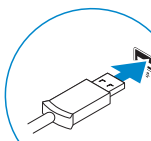
3 Connect the keyboard and mouse

Ligar o teclado e o rato

Подключите клавиатуру и мышь

Conecte el teclado y el mouse

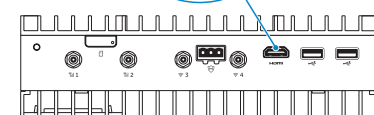
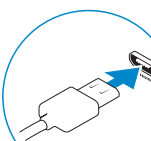
חבר את המקלדת ואת העכבר



4 Connect the display

Ligar o monitor | Подключите дисплей

Conecte la pantalla | חבר את הצג



NOTE: The peripherals like wireless antenna, keyboard, and mouse are sold separately.

NOTA: Periféricos tais como a antena sem fios, o teclado e o rato são vendidos separadamente

ПРИМЕЧАНИЕ: Периферийное оборудование, такое как антенна беспроводной связи, клавиатура и мышь, приобретается отдельно.

NOTA: Los periféricos, como la antena inalámbrica, el teclado y el mouse, se venden por separado.

הערה: רכיבי הציוד ההיקפי, כגון אנטנה אלחוטית, מקלדת ועכבר נמכרים בנפרד.

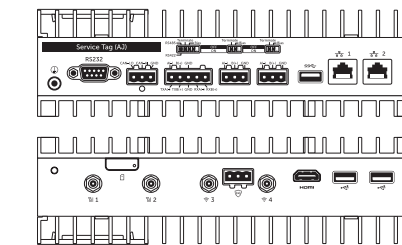
5 Connect and configure devices using the I/O ports on your system

Ligue e configure dispositivos usando as portas de E/S no seu sistema

Подключите и настройте устройства используя порты ввода-вывода системы

Conecte y configure los dispositivos mediante los puertos de E/S del sistema

חבר והגדר התקנים באמצעות יציאות ה-I/O של המערכת שלך



NOTE: Turn on the corresponding dip switches to enable the corresponding RS232/RS422/RS485 ports.

NOTA: Ligue os comutadores DIP correspondentes para ativar as respetivas portas RS232/RS422/RS485.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы включить порты RS232/RS422/RS485 включите соответствующие двухрядные переключатели.

NOTA: Encienda los conmutadores DIP correspondientes para habilitar los puertos RS232/RS422/RS485 correspondientes.

הערה: הפעל את מתגי ה-DIP המתאימים כדי לאפשר את יציאות RS232/RS422/RS485 המתאימות.

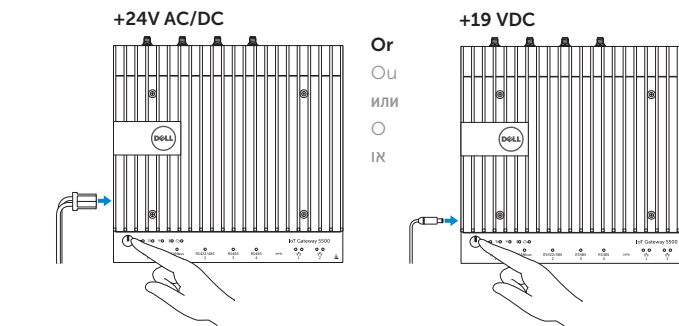
6 Connect to a power source and press the power button

Ligue a uma fonte de energia e pressione o botão

Подключите источник питания и нажмите на кнопку питания

Conecte una fuente de alimentación y presione el botón de encendido

חבר למקור חשמל ולחץ על לחצן ההפעלה



NOTE: You can connect the power cable to the +24V AC/DC or +19 VDC power adapter port.

NOTA: Pode ligar o cabo de alimentação à porta do adaptador +24 V CC/CA ou +19 VCC.

ПРИМЕЧАНИЕ: Кабель питания можно подключить к порту адаптера источника питания 24 В переменного тока/постоянного тока или 19 В постоянного тока.

NOTA: Puede conectar el cable de alimentación al puerto para adaptador de alimentación de +24 V CA/CC o +19 V CC.

הערה: ניתן לחבר את כבל החשמל לשקע ספק כח של +24 וולט AC/DC או של +19 VDC.

NOTE: The power adapter is sold separately.

NOTA: O adaptador é vendido separadamente.

ПРИМЕЧАНИЕ: Адаптер источника питания приобретается отдельно.

NOTA: El adaptador de alimentación se vende por separado.

הערה: ספק הכח נמכר בנפרד.

7 Complete the operating system setup

Termine a configuração do sistema operativo

Завершите установку операционной системы

Finalice la configuración del sistema operativo

השלם את הגדרת מערכת ההפעלה

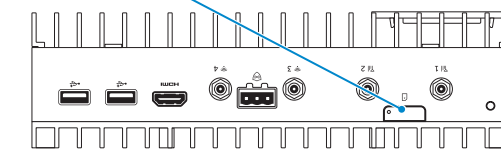
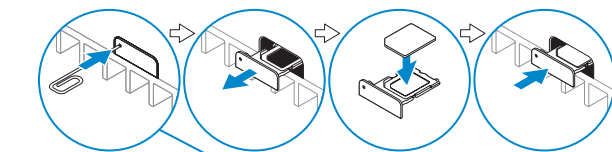
Inserting micro-SIM card – optional

Inserir cartão micro SIM (opcional)

Вставьте карту micro-SIM — необязательно

Inserción de la tarjeta micro-SIM (opcional)

הכנס כרטיס micro-SIM - אופציוני



NOTE: It is recommended to insert the micro-SIM card before powering on the Dell Edge Gateway.

NOTA: Recomenda-se que insira o cartão micro SIM antes de ligar o Dell Edge Gateway.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется вставлять карту micro-SIM перед включением питания шлюза Dell Edge Gateway.

NOTA: Se recomienda insertar la tarjeta micro-SIM antes de encender la puerta de enlace Dell Edge.

הערה: מומלץ להכניס את כרטיס ה-micro-SIM לפני הפעלת ה-Dell Edge Gateway.

Product support and manuals

Suporte de produtos e manuais
Техническая поддержка и руководства
Manuales y soporte técnico de productos
תמיכה ומדריכים למוצר

Contact Dell

Contactar a Dell | Обратиться в компанию Dell
Póngase en contacto con Dell | Dell אל פנה

Regulatory and safety

Regulamentos e segurança
Соответствие стандартам и технике безопасности
Normativa y seguridad
תקנות ובטיחות

Regulatory model

Modelo regulamentar
Модель согласно нормативной документации
Modelo normativo
דגם תקינה

Regulatory type

Tipo regulamentar | Тип согласно нормативной документации
Tipo normativo | סוג תקינה

Computer model

Modelo do computador | Модель компьютера
Modelo de equipo | דגם מחשב

Dell.com/support

Dell.com/support/manuals

Dell.com/support/windows

Dell.com/support/linux

Dell.com/contactdell

Dell.com/regulatory_compliance

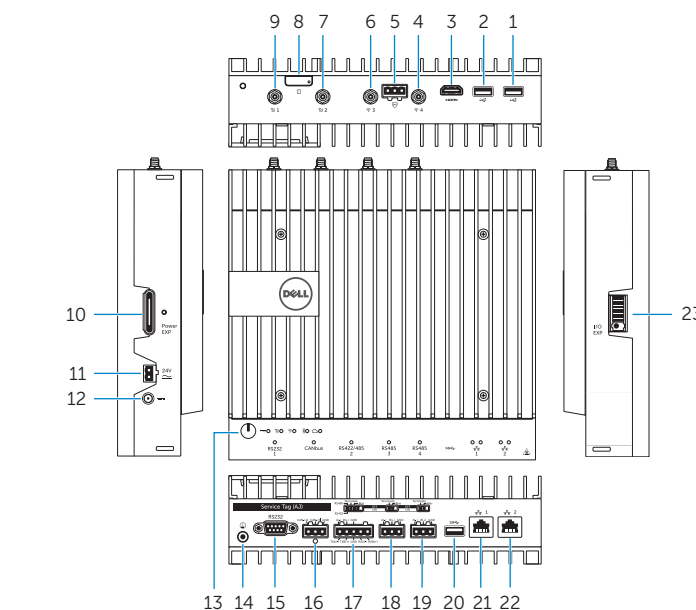
N01G

N01G001

Dell Edge Gateway 5000

Features

Funcionalidades | Функции | Características | תכונות



1. USB 2.0 port
2. USB 2.0 port
3. HDMI port
4. Wireless antenna port
5. Intrusion Detection Connector
6. Wireless antenna port
7. Mobile broadband antenna port
8. Micro-SIM card slot (optional)
9. Mobile broadband antenna port
10. Power module expansion port
11. +24V AC/DC Power adapter port
12. +19 VDC Power adapter port
13. Power button
14. Earth ground
15. RS232 port
16. CANbus port (optional)
17. RS422/485 port
18. RS485 port
19. RS485 port
20. USB 3.0 port
21. Network port
22. Network port
23. I/O module expansion port

1. Porta USB 2.0
2. Porta USB 2.0
3. Porta HDMI
4. Porta da antena sem fios
5. Conector de deteção de intrusão
6. Porta da antena sem fios
7. Porta da antena de banda larga móvel
8. Ranhura para cartões micro SIM (opcional)
9. Porta da antena de banda larga móvel
10. Porta do módulo de expansão de alimentação
11. Porta para adaptador de alimentação +24 V CC/CA
12. Porta para adaptador de alimentação +19 VCC
13. Botão Ligar
14. Ligação à terra
15. Porta RS232
16. Porta CANbus (opcional)
17. Porta RS422/485
18. Porta RS485
19. Porta RS485
20. Porta USB 3.0
21. Porta de rede
22. Porta de rede
23. Porta do módulo de expansão de E/S

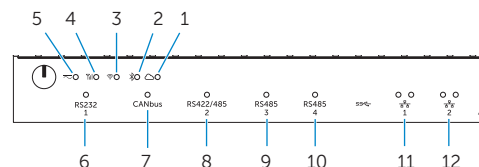
1. Порт USB 2.0
2. Порт USB 2.0
3. Порт HDMI
4. Порт антенны беспроводной связи
5. Разъем обнаружения проникновения
6. Порт антенны беспроводной связи
7. Порт антенны широкополосной сети мобильной связи
8. Слот для карты micro-SIM (опционально)
9. Порт антенны широкополосной сети мобильной связи
10. Порт расширения модуля питания
11. Порт адаптера питания 24 В переменного тока/постоянного тока
12. Порт адаптера питания 19 В постоянного тока
13. Кнопка питания
14. Заземление
15. Порт RS232
16. Порт CANbus (опционально)
17. Порт RS422/485
18. Порт RS485
19. Порт RS485
20. Порт USB 3.0
21. Сетевой порт
22. Сетевой порт
23. Порт расширения модуля ввода-вывода

1. Puerto USB 2.0
2. Puerto USB 2.0
3. Puerto HDMI
4. Puerto para antena inalámbrica
5. Conector de detección de intrusión
6. Puerto para antena inalámbrica
7. Puerto para antena de banda ancha móvil
8. Ranura para tarjeta micro-SIM (opcional)
9. Puerto para antena de banda ancha móvil
10. Puerto de expansión del módulo de alimentación
11. Puerto para adaptador de alimentación de +24 V CA/CC
12. Puerto para adaptador de alimentación de +19 V CC
13. Botón de encendido
14. Conexión a tierra
15. Puerto RS232
16. Puerto CANbus (opcional)
17. Puerto RS422/485
18. Puerto RS485
19. Puerto RS485
20. Puerto USB 3.0
21. Puerto de red
22. Puerto de red
23. Puerto de expansión del módulo de E/S

1. יציאת USB 2.0
2. יציאת USB 2.0
3. יציאת HDMI
4. יציאת אנטנה אלחוטית
5. מחבר זיהוי חדירה
6. יציאת אנטנה אלחוטית
7. יציאת אנטנת פס רב נייד
8. חריץ לכרטיס Micro-SIM (אופציונלי)
9. יציאת אנטנת פס רב נייד
10. שקע הרחבה למודול חשמל AC/DC
11. שקע לספק כח 24 וולט VDC
12. שקע לספק כח 19 וולט VDC
13. לחצן הפעלה
14. הארקה קרקע
15. יציאת RS232
16. יציאת CANbus (אופציונלי)
17. יציאת RS422/485
18. יציאת RS485
19. יציאת RS485
20. יציאת USB 3.0
21. יציאת רשת
22. יציאת רשת
23. שקע הרחבה למודול I/O

Dell Edge Gateway LEDs

LEDs do Dell Edge Gateway | Светодиодные индикаторы Dell Edge Gateway
Leds de la puerta de enlace Dell Edge | Dell Edge Gateway של נוריות



1. Cloud connection status light
2. Bluetooth status light
3. Wireless status light
4. Mobile broadband status light
5. Power status light
6. RS232 port status light
7. CANbus port status light
8. RS422/485 port status light
9. RS485 port status light
10. RS485 port status light
11. Network status light
12. Network status light

1. Luz de estado da ligação à nuvem
2. Luz de estado do Bluetooth
3. Luz de estado da ligação sem fios
4. Luz de estado da banda larga móvel
5. Luz de estado da alimentação
6. Luz de estado da porta RS232
7. Luz de estado da porta CANbus
8. Luz de estado da porta RS422/485
9. Luz de estado da porta RS485
10. Luz de estado da porta RS485
11. Luz de estado da rede
12. Luz de estado da rede

1. Индикатор подключения к облаку
2. Индикатор состояния Bluetooth
3. Индикатор состояния беспроводного соединения
4. Индикатор состояния широкополосной сети мобильной связи
5. Индикатор питания
6. Индикатор состояния порта RS232
7. Индикатор состояния порта CANbus
8. Индикатор состояния порта RS422/485
9. Индикатор состояния порта RS485
10. Индикатор состояния порта RS485
11. Индикатор состояния сети
12. Индикатор состояния сети

1. נורית מצב חיבור לענן
2. נורית מצב של Bluetooth
3. נורית מצב אלחוט
4. נורית מצב של פס רחב נייד
5. נורית מצב החשמל
6. נורית מצב של יציאת RS232
7. נורית מצב של יציאת CANbus
8. נורית מצב של יציאת RS422/485
9. נורית מצב של יציאת RS485
10. נורית מצב של יציאת RS485
11. נורית מצב הרשת
12. נורית מצב הרשת

1. Indicador luminoso de estado de la conexión a la nube
2. Indicador luminoso de estado de la conexión Bluetooth
3. Indicador luminoso de estado de la conexión inalámbrica
4. Indicador luminoso de estado de la conexión de banda ancha móvil
5. Indicador luminoso de estado de la alimentación
6. Indicador luminoso de estado del puerto RS232
7. Indicador luminoso de estado del puerto CANbus
8. Indicador luminoso de estado del puerto RS422/485
9. Indicador luminoso de estado del puerto RS485
10. Indicador luminoso de estado del puerto RS485
11. Indicador luminoso de estado de la red
12. Indicador luminoso de estado de la red

